



# BARAÑAIN GELDIEZINA!

ehbildu



## OIHANEDER INDAKOETXEA

“Arte Ederretan lizentziatua eta bigarren hezkuntzako irakaslea. 2011tik 2015ra Zinegotzia eta 2015etik 2019ra Alkatea. Eragile desberdinetan ibilia. Hezkuntza arloan murgildua.”



**Bakartxo Ruiz**

Foru hauteskundeetako zerrrendaburua

«Aldaketa sakona eta ezkerrekoa sustatzeko aukera itzela dugu»



**Fernando Barrena**

Europar Parlamenturako zerrrendaburua

«Europa, otro espacio de trabajo para EH Bildu»



OIHANEDER INDAKOETXEA BARBERIA

# «El objetivo es dar más profundidad al cambio»

## **¿Cuales son los motivos por los que nuevamente optas como candidata a la Alcaldía por EH Bildu?**

A simple vista puede parecer una decisión lógica, pero ha tenido su fase de reflexión: el trabajo realizado durante las últimas dos legislaturas, la experiencia acumulada durante los últimos tres años, el trabajo en equipo que se ha venido realizando hasta la fecha y la confianza que he adquirido son cuatro argumentos que han tenido su peso. Sin embargo hay una quinta

razón que ha sido fundamental: la convicción de que el trabajo emprendido debe continuar traducido en seguir profundizando en el cambio.

## **¿Qué valoración haces del equipo que te acompaña en la lista?**

Es una lista hecha desde el pueblo y para el pueblo. Formada por personas preparadas para trabajar en el proyecto de EH Bildu. El municipalismo es una labor

# «Konfiantzazko eta gertuko pertsona taldea eskaintzen diogu herriari, arazoen aurrean aurpegia ematen duena»

diaria, que debe buscar soluciones a los problemas, hacer propuestas y realizar una gestión eficaz. Pero también es un camino a largo plazo: hace falta una escucha activa, proponiendo proyectos que mejoren la calidad de vida de las personas. En ese sentido, el grupo municipal de EH Bildu, tanto dentro del Ayuntamiento como fuera, tiene capacidad para cumplir los objetivos. Con experiencia y un compromiso firme para trabajar por el pueblo. Seriedad en la gestión, también ilusión y frescura para abordar nuevos proyectos. Ofrecemos a Barañain un grupo de personas cercanas y de confianza, que dan la cara ante los problemas, poniendo las soluciones encima de la mesa y sin miedo al trabajo.

## **¿Cuáles son los objetivos principales de cara a la siguiente legislatura?**

Estamos preparadas para volver a tomar las riendas de las políticas municipales en Barañain, teniendo claro el objetivo de dar mayor profundidad al cambio iniciado hace cuatro años. Barañain es un pueblo diverso cultural, social y políticamente y desde ese prisma somos conscientes del gran esfuerzo que tenemos que hacer para llegar a acuerdos de gran consenso. Para ello el abrir cauces de comunicación en todos los ámbitos es fundamental. La participación ciudadana y la igualdad en el sentido más amplio son ejes transversales de trabajo a implementar.

## **Mensaje para las vecinas y vecinos de Barañain**

Barañain es un pueblo vivo y dinámico, un pueblo con servicios de calidad y con futuro. Nosotras apostamos por él. Creo sinceramente importante implicarse en las dinámicas sociales y culturales, más allá de las diferencias que podamos tener entre los y las vecinas. Y es por ello que es importante participar en las elecciones de mayo. EH Bildu es una herramienta imprescindible para seguir construyendo Barañain y que sin duda, seguirá trabajando en el mismo sentido.

## **Zein dira berriz alkatetzarako aurkeztearen zergaitiak?**

Begiratu batean, erabaki logikoa eman dezake, baino bere gogoe-ta fasea izan du: Bi legealditan egindako lana, azken hiru urtetan zehar metatutako esperientzia, gaur arte egindako ekipo lana, eta lortu dudan konfidantza, dira pisua izan duten lau argudioak. Bada funtsezkoa den beste arrazoa ordea: Hasitako lanaren jarraipena, aldaketen sakontzen izan behar duenaren uste osoa daukat.

## **Zerrendan zurekin batera aurkezten den taldeaz, ze motatako balorazioa egiten duzu?**

Herritik herriarentzat egindako zerrenda bat da, EH Bilduren proiektuan lanean aritzeko prest dauden pertsonek osatua. Udalgentzua egunero egin behar den lan bat da, eguneroko arazoei konponbideak ematea, aukerak proposatz eta kudeaketa eraginkorra eramanez. Bainazalera begirako ibilbide bat ere bada: entzuketa aktiboa eskatzen du eta herritarren bizi kalitatea hobetuko duen proiektuak proposatz. Eta zentzu honetan, Barañaingo EH Bildu taldeak, bai Udalaren barruan baita kanpoan ere, helburuak betetzeko gaitasun osoa dauka, esperientzia duena, konpromiso argia-rekin Barañainen alde lan egiteko eta seriotasuna jardunean, baina baita horrelako proiektu handiei heltzeko freskotasuna eta ilusioa ere. Konfiantzazko eta gertuko pertsona taldea eskaintzen diogu herriari, arazoen aurrean aurpegia ematen duena, soluzioak mahai gaineratzen dituena, herriaren hobetzerako proiektu berriak martxan jartzeko adorea erakusten duena, lanari beldurrik ez diona.

## **Zeintzuk dira hurrengo legealdirako helburu nagusiak?**

Prestatuak gaude Barañaingo udal politiken ardurak berriro hartzeko, argi izanda orain lau urte hasitako aldaketari sakontasun haundiagoa emateko ardura. Barañain herri anitza da kulturalki, sozialki eta politikoki, eta ikuspegi horretatik, badakigu kontentsu haundiko akordioetara iristeko egin behar diren ahaleginak. Horretarako arlo guztietan komunikazio bideak irekitzea funtsezkoa da. Hiritarren partehartzea eta berdintasuna zentzu zabalean dira ezartzeko lan transbertsual ardatzak.

## **Barañaingo bizilagunei mezua:**

Barañain herri bizia eta dinamikoa da, kalitatezko zerbitzu eta etorkizuna duen herria. Guk beraren alde apustua egiten dugu. Oso osoan sinisten dut dinamika sozial eta kulturaletan parte hartzeak duen garrantzian, bizilagunen artean izan ditzazkegun ezberdin-tasunetatik at. Horregatik da garrantzitsua Maiatzeko hauteskundeetan parte hartzea.. EH Bildu, Barañain eraikitzen jarraitzeko ezinbesteko tresna da, eta bide horretan lanean segituko du du-darik gabe.



### ALBERTO LOPEZ IBORRA

**EUS** Dendarik ez dut une erabakior batean gaudela. Duela lau urte udalean hasitako aldaketa politikoari egonkortasuna, sakontasuna eta etorkizuna eman beharko zaiola. Aurreko egoera batera itzultzea, arlo askotan ezezkorra izango zen. Egia da, ba direla legealdi honetan emandako zenbait pauso, eskuinak oso zaila izango zuena udal praktikatik ezabatzea. Etapa hau egonkortzeko alternatiba hoherena EH Bildu dela uste dut, baita ere 2015ean beste alderdiekin hartutako akordioak lortzeko. Barañain bizia, ezkerretik, eta sozialaren alde apustu egiten duten indar guztien implikazio eta ekarpenak behar ditugu. Nire aldetik ilusio eta dedikazio berarekin jarraitzen dut. Barañain berritu eta eraldatzeko erronka kolektiboa beharrezkoa da. Herria sentitzen dugu eta horregatik ahalgin guzti horrek merezi du.

**CAST** No tengo ninguna duda de que nos encontramos en un momento decisivo. Hay que lograr que el cambio político y social iniciado en el Ayuntamiento hace cuatro años, se dote de estabilidad, profundidad y futuro. Volver a una situación anterior, sería negativo en muchos ámbitos. Si bien es cierto que, hay pasos dados en esta legislatura que la derecha tendrá muy difícil volver a suprimirlos de la práctica municipal. Considero EH Bildu la mejor alternativa para seguir fortaleciendo esta etapa, así como los acuerdos adoptados con otras formaciones en el 2015. Necesitamos la implicación y aportación en positivo de todas aquellas fuerzas que apuestan por un Barañain vivo, social y de izquierdas. Por mi parte, sigo con la misma ilusión y dedicación. Renovar y transformar Barañain es un reto colectivo y necesario. Sentimos el pueblo y por ello merece la pena todo este esfuerzo.



### AINHOA OYAGA AZCONA

**CAST** La labor realizada en el Ayuntamiento durante estos cuatro años ha sido positiva, intensa en un principio, tuve como base mi aportación en el movimiento popular. Si bien, el primer contacto con la administración supuso mucho trabajo, debido al funcionamiento y mecanismos nuevos para mí, una vez conocido, recuperé la ilusión y la motivación para llevar a cabo dinámicas con y para el pueblo. He tenido la oportunidad de gestionar las áreas de euskera, cultura y educación, junto a colectivos y diferentes agentes, siendo una experiencia muy enriquecedora, valorando y reconociendo la labor de muchos sectores vecinales, algunos de ellos, ignorados durante décadas. Tengo ganas de continuar por el mismo camino, profundizando y planteando nuevas propuestas. EH Bildu es nuestra oportunidad para un Barañain más vivo y dinámico.

**EUS** Udaletxean lan egindako aldi hau oso positiboa izan da, hasiera batean intentsoa izan zen, kultur mugimenduan egindako lana ezinbesteko oinarria izan dut, hala ere instituzioarekin lehenengoo kontaktuak lan handia ekarri zuen, dena ikasi eta mekanismo berriak ulertu, baina guztia ezagutzen hasi nuenean ilusioa eta herriarentzat eta herriarekin guazak egiteko motibazioak eta gogoak berreskuratu nituen. Kultura, euskara eta hezkuntza arloak gestionatzeak herritarrekin, kolektiboekin eta eragile aktiboekin egoteko aukera eman dit, aberasgarria benetan elkarrekin sortzeko aukera eduki izana, baita aurreko garaiko arlo zapaldu hauek indartzeko eta baloratzeko aukera izatea ere. Bide honetan jaritzeko gogoak ditut, sakontzeko eta proposamen berriak ezartzeko, Barañain dinamikoago eta biziago baten bidean EH Bildu da gure aukera.



### IOSEBA JIMENEZ

**EUS** Urtetan barañaindarren lanaz, lo-hiria ez izatea lortu izan da, izaera propioa dauka Barañainek pertsona askok egindako lanari esker. Orain da momentua herri honi etorkizuna bermatzeko eta horretarako beharrezko gazteok herria uzteria behartuak ez egotea. Barañainen gure bizi proiektua garatu ahal izateko, beharrezkoak diren baldintzak bermatze aldera lan egitea nahiko nuke. Azkeneko lau urtetan

EH Bilduk batu izan duen gobernu anitzak, herritarrekin batera hainbat proiektu partehartzaileen bitartez, herria biziberritzea lortu izan du. Lau urte hauetan egindako lanari soilik jarraipena ematea erronka handia da, baina proiektu honetan dauden pertsona guztien indarrarekin hasitako bideari ekingo diogu.

**CAST** Gracias al trabajo durante años de muchos vecinos y vecinas de Barañain, se ha conseguido una identidad propia de pueblo, más allá de una ciudad dormitorio. Ahora es el momento de garantizar el futuro de Barañain, y que la juventud no tenga que irse a otras localidades. Para poder desarrollar nuestro proyecto de vida en Barañain, quiero trabajar de cara a asegurar las condiciones para ello. En los últimos cuatro años, el gobierno plural y EH Bildu, mediante procesos participativos y de trabajo conjunto con el vecindario, han conseguido revitalizar el pueblo. Solo dar continuidad al trabajo hecho hasta ahora, es de por si un gran reto, pero factible con la fuerza e ilusión de las personas que conformamos este proyecto.



### ANA LEACHE

**CAST** Las elecciones de 2015 marcaron un antes y un después y supusieron el comienzo de un cambio que ha sido liderado en Nafarroa en general y, en Barañain de manera particular, por EH Bildu. Durante estos 4 años he visto cómo con trabajo, tesón y esfuerzo se pueden generar cambios profundos y mejorar la vida de las personas de manera sustancial. Vivimos en una sociedad más justa, feminista, serena e inclusiva que hace unos años.

Iniciado el camino, no me queda duda de que el proyecto de EH Bildu es también mi proyecto y me ilusiona poder contribuir a mejorar la vida de los vecinos de Barañain sabiendo que los próximos años van a estar llenos de nuevos retos y necesidades a las que dar respuesta.

**EUS** 2015eko hauteskundeak aurrekoa eta gerokoa markatu zuten, eta aldaketa baten hasiera izan ziren. Nafarro osoan eta Barañainen bereziki, EhBilduk lidergoa izan zuelarik. Lau urte hauetan ikusi dut nola, lan eginez, kemenetako eta ahaleginarekin, aldaketa sakonak sortu daitezkeela, eta pertsonen bizi baldintzak hobetu daitezkeela modu esanguratsuan. Duela urte batzuk baino jendarte justuago, feminista, lasaiago eta inklusiboago batean bizi gara. Dendarik ez dut EHBilduren proiektua, nire proiektua ere ba dela, eta Barañaingo biztanlegoaren bizibaldintzak hobetzen lagunzeak, ilusioa pizten dit, jakinda, datozen urteak erronka berriez beteta eta behar ezberdinei erantzunak emateko izango direla.



### EMILIANO GARIN ARRIAGA

**CAST** Siempre he pensado que una elección tan trivial como comprar el pan es un acto político, por eso desde que era joven he estado interesado en la política, algo que siento como un servicio público y desde donde se pueden hacer cambios para mejorar la sociedad, por eso cuando se me propuso tomar parte en la lista de EH Bildu al Ayuntamiento de Barañain tuve pocas dudas a la hora de aceptar el reto. Un reto compartido con un gran equipo que en estos cuatro años ha demostrado una gran capacidad de gestión, ha abierto el Ayuntamiento a la ciudadanía y ha demostrado que existe otra manera de hacer política. Desde las instituciones pero también trabajando conjuntamente con los movimientos sociales y populares, ya que estos tienen una vital importancia para facilitar e impulsar el cambio político. Por una parte para marcar el camino y desbrozarla, de esta manera facilitar el trayecto a los que trabajan en las instituciones y por otra parte para ser el motor que arrastre para conseguir que los cambios sociales se plasmen en la sociedad.

**EUS** Beti pentatu izan dut, ogia erosteko hautu arrunt hori bera ekintza politikoa dela, horregatik gaztetatik politikarako interesa izan dut, zerbitzu publiko eta jendartea hobetzeko egin ahal den modu bezala sentitzen dut politika. Hori dela eta, EH Bilduko zerrendetan parte hartzea proposatu zidatenean, ez nuen erronka onartzeko dendarik izan. Erronka hau, ekipo on batekin partekatuko dut, lau urte hauetan kudeatzeko gaitasun haundia erakutsi duena, Udala herritarrei ireki duena, eta politika egiteko beste modu bat erakutsi duena. Instituzioetatik bai, baino herri mugimenduekin batera, hauetan garrantzi haundia bai dute aldaketa politikoa bultzatzerakoan. Alde batetik sasiak kendu eta bidea markatzeko, instituzioetan lan egiten dutenei ibilbidea erresteko, eta bestetik motorea izateko aldaketak jendartean isla daitezen.

**Hirigintza, mugikortasuna... | 01**

# Barañoain berritzuz

Lehentasun bezala, martxan jarritako berritze prozesuari jarraipena emateko hautua egiten dugu:

- Asfaltatuen bigarren fasea. (Etxehorratzen etorbidea, Barañoingo erronda, Industrialgunea, Dorreberriko kalea).
- Merkatal Etorbidearen urbanizazioaren bigarren fasea. Udal Plazaren hausnarketa. (Erabilerak, ekipamenduak..).
- Haur parke, txakurren gune eta kaleko ekipamenduen berrikuntza.
- Eultza Ikastetxearen atzokoaldean egin behar den etxebizitza sozialen proiektuaren amaiera.
- Eultza eta Elizpearren hirigintzako garapenen hausnarketa eta posizionamendua.
- Bizikleta bidearen garapena. Pasabide guztietan bermatu beharreko segurtasuna.
- Espaloietan, hesi arkitektonikoak desagertzeko planifikazioa.
- Aisialdirako bideak non itzalak, bankuak, ariketak egiteko makínak eta komunak topa daitezkelo. Publikoak diren eraikinetan oztopo fisikorik gabe sartzeko erraztuko duen arautegiak.
- Plazetan egin beharreko hobekuntzak, auzokideen proposamenak jaso ahal izateko beharrezkoak diren prozesu partehartzaileak bermatu behar ditugu.

## Proposamen zehatzak

- Merkatal etorbidearen Bigarren fasea.
- Udal Plaza: erabilerak eta espazioaren antolaketa.
- Asfaltatuak: Etxehorratzen etorbidea, Barañoingo erronda, Industrialgunea, Dorreberriko kalea.
- Lakuaren parkea: hobekuntzekin jarraitu. Hau da, ezinbesteko tokia Barañoainen aisialdi osasuntsu eta kulturala bermatzeko.



## Renovando Barañoain

Como factor prioritario, continuar con el proceso iniciado para la renovación de Barañoain.

- Segunda fase de Asfaltados. (Av. Rascacielos, Ronda de Barañoain, Polígono industrial, Calle Torrenueva).
- Segunda fase de re-urbanización de Av. Comercial.
- Análisis de la Plaza del Ayuntamiento. (Espacios, usos, funciones, equipamientos...).
- Renovación Parques infantiles, zonas de esparcimiento canino y mobiliario urbano.
- Análisis y posicionamiento sobre los desarrollos urbanísticos en Elizpea y Eulza.
- Culminación del proyecto de viviendas sociales en la trasera del colegio Eulza.
- Desarrollo del Carril Bici. Seguridad en todos los pasos de cebra.
- Calzadas eliminando barreras arquitectónicas.
- Paseos de ocio que contemplen sombras, bancos, aparatos de ejercicios, urinarios.

**Juventud, personas mayores... | 02**

# Apuesta generacional. Presente y futuro

**C**olaboración con el Gobierno de Navarra y Nasuvinsa para la futura creación del Centro de Día. Analizar las posibilidades de implantación en Barañain de una Residencia para la tercera edad. Para responder a la dura situación que padecen las personas mayores, es imprescindible defender el ámbito público, el estado del bienestar y las conquistas de la clase trabajadora como por ejemplo las pensiones dignas. Se debe responder a la grave situación desde la responsabilidad pública.

Trabajaremos para garantizar los medios necesarios para que la juventud de Barañain pueda desarrollar su proyecto de vida en el pueblo. Con ese objetivo haremos una amplia propuesta a la juventud de Barañain que tenga en cuenta la vivienda, el empleo, el ocio, la participación social y política. En esta edad creemos que es más imprescindible que nunca educar a la juventud en el feminismo.

## Propuestas concretas

- Centro de día. Residencia para la tercera edad.
- Viviendas de carácter comunitario dirigidas a la juventud .
- Emprendimiento juvenil en formación, proyectos piloto, proyección comunicativa.
- Consejo de la juventud: política juvenil del ayuntamiento.
- Iniciativas para limitar la extensión y el impacto de las casas de apuestas.



## Belaunaldi ezberdinen apostua

**E**torkizuneko Eguneko Zentruaren sorreran Nafarroa Gobernuarekin eta Nasuvinsarekin elkarlana. Hirugarren adinarentzako Erresidentzia bat ezartzeko aukerak aztertzea. Persona helduek pairatzen duten egoera gogorrari erantzuteko, esparru publikoa, ongizate estatua eta langile klasearen pentsio duinak bezalako konkistak defendatzea ezinbestekoa da. Erantzukizun publikotik erantzun behar zaio egoera larri honi.

EH Bilduko kideok Barañaingo gazteriak beren bizi proiektua herrian garatu ahal izateko beharrezkoak diren medioak bermatzearen alde lan egingo dugu, horretarako, etxebizitza, enplegua, aisia, parte-hartze politiko eta soziala... haintzat hartuko duen eskaintza zabala egingo diogu Barañaingo gazteriari eskuragai izan daitezen.

# BARAÑAINGO HAUTAGAIAK



**1. Oihaneder  
Indakoetxea**  
41 urte / años



**2. Alberto  
López**  
45 urte / años



**3. Ainhoa  
Oyaga**  
37 urte / años



**4. Ioseba  
Jimenez**  
28 urte / años



**5. Ana  
Leache**  
26 urte / años



**6. Emiliano  
Garín**  
46 urte / años



**7. Mª Eugenia  
Olaiz**  
61 urte / años



**8. Mikel  
Barberena**  
43 urte / años



**9. Garazi  
García**  
31 urte / años



**10. Mikel  
Aizkorbe**  
37 urte / años



**11. Arantxa  
Cristóbal**  
45 urte / años



**12. Jose  
Eworo**  
57 urte / años

# CANDIDATAS/OS DE BARAÑAIN



**13. Uxue  
Seminario**  
21 urte / años



**14. Txutxin  
Iraizoz**  
59 urte / años



**15. Socorro  
Roitegui**  
67 urte / años



**16. Ion  
Erro**  
37 urte / años



**17. Ainhoa  
Arano**  
30 urte / años



**18. Mintxo  
Astiz**  
50 urte / años



**19. Angelita  
Otxoa**  
70 urte / años



**20. Mikel  
Lazkoz**  
36 urte / años



**21. Consuelo  
De Goñi**  
68 urte / años



**R1. Aitor  
Sanz**  
36 urte / años



**R2. Olaia  
Oneka**  
36 urte / años



**R3. Jose Maria  
Layana**  
45 urte / años

**Deporte, vida saludable... | 03**

# Lagunak eta kirola

**L**agunaken, epe logiko batean, behar diren inbertsioak egiteko, zaitasun haundi batekin egiten dugu topo: Aurrekontuen estabilitatearen legea. (Igerileku estalita haundiagoa, estalia padeleko pistan jartzeko, Futbol zelaiaren harmail estalita, patinodromo...). Proiektu hauek planifikazio estrategiko batean jaso behar dira, posible den heinean praktikara eraman ahal izateko.

Barañainen kirolariak dituen herriak izatetik mugitzen den herria izatera saltoa eman nahi dugu, jarduera fisikoa egiteko eskubidea edozein herritarrok edukitzeko, bere ezaugarri fisikoa edo psikikoa, generoa, eta egoera sozioekonomikoa baldintzatu gabe. Horretarako kirol eta jarduera fisikoaren kalitatezko eskaizta egingo dugu maila guztietan, kirol eskoletan, federuan, federaziotik at, aisia, kulturan, mugikortasunean...

Egoera sozioekonomikoa dela eta kirol egiteko inor ez baztertzen, kirol tasen errenta araberako tramifikazioa ezarriko dugu. Kirol kudeaketaren alderdien ezberdinaren, (kudeaketa, monitoreta, garbiketa...) publifikazioari bide emango diogu.

Herriko kirol agente herritar zein pribatuak bilduko duen kontseilua martxan jarriko dugu, kirol politiken lerro nagusiak definitzeko.

## Proposamen zehatzak

- Barañainen eta inguruetaan dauden hiri barnean zein inguru naturalean dauden bideak hobetuko ditugu denentzako irisgarriak egitearen aldera.
- Kirolaren astea eta mendi astea bultzatuko ditugu, herritarren artean, kirolaren balore osasungarriak, integratzaileak, ekintzaileak promozionatzeko.



## Lagunak y deporte

**L**a ley de estabilidad presupuestaria, dificulta invertir en Lagunak en un tiempo lógico, obras de determinado volumen, pero que son necesarias. (Aumento de la piscina cubierta, cubierta para pista de pádel, grada cubierta en el campo de fútbol, patinódromo...). Estos proyectos deben estar incluidos en un plan estratégico de Lagunak, para que sean llevados a la práctica en el momento que sea posible.

Que todas las personas sin importar su edad, género, condición física, psíquica o situación socioeconómica, tengan derecho a practicar deporte y a la actividad física. Oferta deportiva de calidad a todos los niveles.

Para evitar discriminación socioeconómica, fijaremos las tasas según renta. Impulsaremos la publicación de los diferentes servicios relacionados con servicio deportivo. Renovación de equipamientos. Consejo del deporte formado por agentes deportivos del pueblo que defina las líneas principales de las políticas deportivas

Promoción del deporte femenino.

**Justicia social, feminismo... | 04**

# Igualdad, eje municipal

**S**ituar la lucha y el trabajo por la igualdad, como un eje fundamental en la práctica diaria de la política y la labor municipal del Ayuntamiento de Barañain. Es imprescindible dotar al área de igualdad, de una estructura propia y que a su vez marque estrategia común para todas las áreas del Ayuntamiento en este sentido.

Trabajo conjunto con las organizaciones feministas del pueblo. Desarrollar el protocolo de respuesta ante agresiones machistas, de manera eficaz y eficiente. Dotar de visibilidad y protagonismo el papel de la mujer en la sociedad. Necesitamos un consejo de igualdad, práctico, continuo y que a su vez, sea el eje vertebrador de la política feminista en Barañain. Institución con perspectiva de género, para poder superar las desigualdades originadas por el machismo y el patriarcado dominante.

## Propuestas concretas

- Impulso al IV. Plan de Igualdad
- Mayor trabajo colaborativo con los centros escolares y el movimiento feminista.
- Impulso a las políticas feministas coordinadas con otros organismos y entidades .
- Transversalidad .
- Stop a la violencia machista.



## Berdintasuna, udalgintzaren ardatza

**B**erdintasunaren aldeko lana eta borroka, Barañango Udalaren egunerokotasunean ezinbesteko zutabeak izan behar dira. Horretarako, Berdintasunaren arloak behar duen berezko egitura sortu behar dugu eta era berean, egitura honek Udalaren arlo guztidako estrategia berdina ezarri beharko du. Herriko mugimendu feministarekin elkarlana.

Eraso sexisten aurkako protokolo eraginkorra zehaztu behar da. Orain Udalean dagoen protokoloari, nahiz eta zuzena izan, beharko diren aldaketak aktibatu. Gizartearen eta Barañango bizitza publikoan emakumearen bisibilitatea eta protagonismoa lortzeko behar diren mekanismoak bultzatu. Berdintasunaren kontseilua, praktiko eta iraunkorra izan behar du. Barañango Udalarena, genero perspektiba duen instituzioak izan beharko zen.

**Consultas, participación activa... | 05**

# Herritar partehartze prozesuan aurrera

**P**arte hartze arloaren sorrera, gainontzekoekin proiektu partekatuak martxan jartzeko. Parte hartze ildo iraunkorrik indarrean jartzea. Politika publikoetan parte hartzeko eskubidea izatea, Udalari igorritako proposamenen bidez herritarrek Udala kontrolatzeko gaitasuna izatea eta eztabaida prozesuak, parte-hartze bidezko aurrekontuak nahiz gai publikoek buruzko herritarren kontsultak eskatzen aukera izatea. Herritarrei botere publikoen erabakietan sakontzea ahalbidetuko dieten beharrezko tresnak garatuko ditugu. Herritarren parte-hartza bultzatzeko pedagogia: ikastaroak, esperientziak...Parte hartzeak erakusten du herritarrek beren etorkizunaz erabakitzen gogoa dutela.

Udalbatzetan itzulpengintza zerbitzua. Merkatari elkarrekin batera, herriko merkataritzaren alde egitea, kalitatezko, berri, justu eta ekologiko batean oinarritutako eskaiza sustatzu. Elikagaien Banaketarako Zentruari lagunza.

## Proposamen zehatzak

- "Zure plaza hobetu" prozesu parte-hartzalea.
- Kultur eta jai eredu herrikoia, zabalak, anitzak, parekideak eta parteahartzaleak sustatu.
- Kirolaren astea, foroa eta mendi astea bultzatukoditugu, herritarren artean, kirolaren balore osasunariak, integratzaleak, ekintzaileak promozionatzeko.



## Avance en Participación ciudadana

Creación del área de Participación para poner en marcha proyectos participados entre distintas áreas. Transversalidad. Habilitar cauces permanentes de participación. Traducción simultánea en los plenos

Junto con las asociaciones de comerciantes, apoyar la elección a favor del comercio local entre la ciudadanía e impulsar una oferta comercial de calidad, moderna, justa y ecológica.

Apoyo al Centro de Distribución de Alimentos.

Proceso participativo "Mejora tu Plaza".

Modelos culturales y festivos populares, amplios, diversos, paritarios y participativos.

Seguiremos ayudando en la promoción de los valores, saludables e integradores del deporte colaborando con la semana del deporte, foro del deporte, semana de montaña...

Cultura, creatividad, arte... | 06

# Cultura, pueblo vivo

**F**omentar la autonomía de los agentes activos culturales del pueblo, para ello habrá que conocer siempre la realidad y mantener una buena relación con ellos, impulsando su actividad, creatividad, facilitando espacios y contratación. Modelos culturales y festivos populares, amplios, diversos, paritarios y participativos. Que la cultura despierte Barañain, sea un pueblo dinámico y vivo. Seguir programando actividad cultural de interés, diversa y amplia en cuanto a talleres, exposiciones y espectáculos. Para que Barañain sea un pueblo vivo y con futuro, necesitamos que la cultura sea protagonista y de calidad. Impulso al tejido cultural asociativo.

**Auditorio:** dotar de viabilidad estratégica a este espacio. Para ello, es necesario la toma de decisiones de cara a adecuar su organización interna en base a los nuevos retos que se decidan.

**Diversidad cultural.** Poner en marcha programas para conocerse mutuamente (conferencias, jornadas...) impulsando la participación de vecinos y vecinas de orígenes diversos.

## Propuestas concretas

- Festival de Títeres. Fomento e impulso por su referencialidad.
- Programación cultural en verano.
- Biblioteca. Espacio referente.
- Procesos participativos para la organización de eventos culturales.



## Kultura, herri bizia

**H**erriko kultur eragile aktiboen autonomia bultzatzea, errealitatea ezagutuz eta haiekiko harreman ona mantenduz, haien jarduera, sormena, biltzeko espazioak eta kontratazioa bultzatzuz. Kultur eta jai eredu herrikoiak, zabalak, anitzak, parekideak eta parteahartzaileak sustatu. Kulturak Barañain esnatu behar du, herri dinamiko eta bizia izan dadin. Intereseko jarduera kulturala programatzen jarraitzea, ikastaro, erakusketa eta ikuszkizun anitzak eta zabalak izanik.

Kultura aniztasuna: era desberdinak planak definitzea (harrera orokorra, hizkuntza harrera, elkarbizitza, elkarezagutza ...) beste neurriek osatzeko moduan izatea. Kultur aniztasunaren adierazpen guztiak demokrazian eta askatasunean batera bizi diren herri bat izatea. Hitz batez, Barañain eredugarri bilakatzea kultur aniztasunaren kudeaketa demokratikoan.



**Euskara | 07**

# Euskaraz bizi nahi dugu

**E**uskararen normaltasunaren bidean jarraitza, bere ikaskuntza eta erabilpena erreztuz eta bultzatuz. Euskara kontseilua martxan jartzea, sarean eta zeharkako moduan lan egiteko.

Paisai linguistiko beramtzen jarraitza eta herritarrei udaletxetik arreta euskaraz egiteko ere pausuak ematen jarraitza. Eskolaz kanpoko eta aisialdiko jarduerak euskaraz izatea ere beramtza. Udazkenero ekimena.

## Proposamen zehatzak

- Euskaltegiaren diru laguntzak bermatu eta hobetu.
- Bai Euskarari, gure hizkuntzaren normalizazio eta garapena bermatzako proiektu eredugarria.
- Euskal eskola publikoaren matrikulazioari etengabeko bultzada.

## Vivir en euskera

**S**eguir impulsando el euskara para su normalización, facilitar su aprendizaje y su utilización. Poner en marcha el consejo del euskera, para trabajar en red y de manera transversal y poder darle un mayor impulso. Seguir avanzando en garantizar el paisaje lingüístico y en poder atender a la ciudadanía desde el ayuntamiento también en euskera. Impulsar las actividades extraescolares y de ocio en euskera. Garantizar y mejorar las ayudas al euskaltegi, como marco referente de enseñanza del euskera en Barañain.

Es necesario adecuar la estructura y plantilla municipal, para garantizar que el Ayuntamiento pueda realizar un servicio pleno en euskera. Apoyo e impulso a la enseñanza pública en euskera. Bai euskarari, proceso ejemplar de cara a la normalización y desarrollo del euskera en nuestro pueblo. Apoyos a la rotulación comercial en bilingüe.



**Bakartxo Ruiz**  
Foru hauteskundeetako  
zerrendaburua

**Pernando Barrena**  
Europar Parlamenturako  
zerrendaburua



«Europako Parlamentua,  
lanerako beste gune bat  
EH Bildurentzat»

«Aldaketa sakona eta  
ezkerrekoa sustatzeko  
aukera itzela dugu»

2015ean aldaketa gogoa nagusitu zen eta herritarren indarrari esker posible egin genuen ezinezko zirudien. Orduz geroztik, erregimenaren politikak irauli eta etorkizuneko Nafarroaren oinarriak jartzen aritu gara. Orain, aukera itzela dugu bide horretan aurrera egiteko. EH Bilduri emaniko botoak balio du aldaketa sakona, soziala eta ezkerrekoa sustatzeko. Gazteon, emakumeon, langileon eta gehiengo sozialaren beharrak bestelako interesen gainetik lehenetsiko dituen aldaketa sustatzeko. Behar zaitugu, zure indarra ezinbestekoa baita aurrera egiteko. Botua eman EH Bilduri!

## Tenemos una oportunidad para impulsar un cambio profundo, social y de izquierdas

En 2015 la ola de cambio inundó Navarra y la fuerza de la ciudadanía hizo posible lo que parecía imposible. Desde entonces, hemos trabajado para revertir las políticas del régimen y asentar las bases de la Navarra del futuro. Ahora, tenemos la oportunidad de seguir avanzando en ese camino. Cada voto a EH Bildu sirve para impulsar un cambio profundo, social y de izquierdas. Un cambio que priorice las necesidades de jóvenes, mujeres, clase trabajadora y las mayorías sociales por encima de otros intereses. Te necesitamos, porque tu impulso es imprescindible para avanzar. ¡Vota EH Bildu!

Europako Parlamentua lanerako beste gune bat da EH Bildurentzat: Euskal Herriaren aitzorta internacionalaren aldeko lana egiteko; konponbidearen eta preso politikoaren alde egungo aliantzak sendotzeko eta berriak sortzeko; EH Bilduren lan, ikuspegi eta borroka feminista indartzeko Europako ezkerreko kidekin batera; eta gure herritarren aldarrakapenak eta beharrak Europara eramateko, zubilana eginez, betiere esparru guzietan herritar guztienguneroko biziota hobetzeko alternativak eta eredurak aurrerakoienak defendatuz Europako Parlamentuan.

## Europa, otro espacio de trabajo para EH Bildu

El Parlamento Europeo es otro espacio de trabajo para EH Bildu: para trabajar por el reconocimiento internacional de Euskal Herria; para reforzar el trabajo a favor de la resolución del conflicto y de la puesta en libertad de los presos políticos, y crear nuevas alianzas; para avanzar en la lucha feminista junto con las fuerzas progresistas europeas; para mejorar el día a día de nuestras ciudadanas y ciudadanos.



# BARAÑAIN

# GELDIEZINA!

ehbildu



ehbildubaranaain@gmail.com



1-Oihaneder Indakoetxea **2**-Alberto López **3**-Ainhoa Oyaga **4**-Ioserra Jiménez **5**-Ana Leache **6**-Emiliano Garin **7**-Ma Eugenio Olaziz **8**-Mikel Barberena **9**-Garazi García **10**-Mikel Alzkoibar **11**-Arantxa Cristóbal | **12**-José Eworo | **13**-Uxue Seminario | **14**-Txutxin Iraizoz **15**-Socorro Roitgut | **16**-Ion Errro | **17**-Ainhoa Arano | **18**-Mintxo Astiz | **19**-Angelita Otxoa | **20**-Mikel Lazkox | **21**-Consuelo De Góñi | **22**-Aitor Sanz | **23**-José María Layana